



# Jüdische Gemeinde Hameln e.V.

Mitglied der Union progressiver Juden in Deutschland

Mitglied der Weltunion progressiver Juden

Mitglied des Zentralrates der Juden in Deutschland

**Gemeindezentrum:** Bahnhofstr. 22, 31785 Hameln Tel/Fax: 05151/925625

[www.JGHReform.org](http://www.JGHReform.org) Email: [jgh@jghreform.org](mailto:jgh@jghreform.org)

**Geschäftsstelle:** Neue Heerstraße 35 31840 Hess. Oldendorf

Tel.: 05152/8374 Fax: 05152/962915

Email: [racheldohme@jghreform.org](mailto:racheldohme@jghreform.org)

Dresdner Bank Hameln BLZ 254 800 21 Konto 0434032200

---

## Программа на Май 2009 • Ияр–Сиван 5769

Время работы бюро: Пон-Пят; 9:00–17:00

### Наши регулярные предложения:

**Курсы немецкого языка:** П. Пельц и D. Vogelhuber, **танцевальная группа:** Б.Маркасов, **йога:** Э. Лебединская  
**Библиотека/видеотека:** открыта по пон. и средам с 10:30–12:00

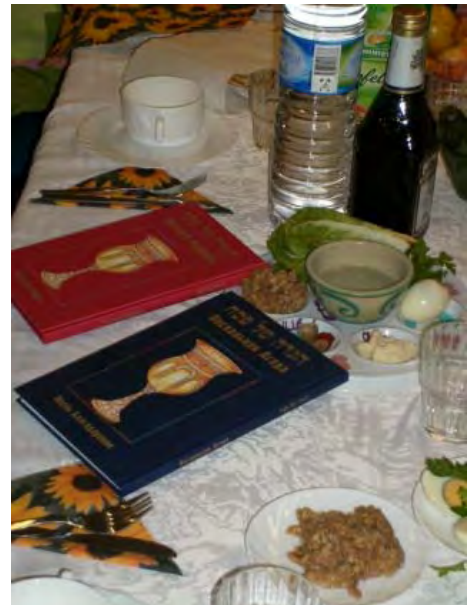
Понедельник, 4 мая	12:00	«Основы иудаизма». Ведет: Владимир Песок
Вторник, 5 мая	9:00	Заседание правления (только для членов правления)
Пятница, 8 мая	16:00	«Еврейская молодежь Хамельна» Ведут: Ф. Пельц и L. Blase
	17:30	Каббалат шаббат. Ведет: R. Dohme
Суббота, 9 мая	17:00	«День Победы» Члены общины: 6 € . Не члены: 10 €
Среда, 13 мая	11:00	«Клуб любителей книги» Ведет: А. Константинова
Пятница, 15 мая		«Еврейская молодежь Хамельна» Ведут: Ф. Пельц и L. Blase
	16:00	<b>Лаг Ба Омер пикник (ev.-ref. Kirche, Hugentotenstr.)</b>
		<b>Ведет: раввин-студент Ян Циприс</b>
	<b>17:30</b>	Просьба принести к столу вегетарианский салат или десерт Кошерные сосиски и напитки будут обеспечены общиной
Суббота, 16 мая	10:00	Шахарит/изучение Торы (Lev. 25, 1–27, 34). Ведет: раввин-студент Ян Циприс
	17:00	Хавдала-концерт: раввин-студент Ян Циприс
Воскресенье, 17 мая	15:00	Воскресное кафе: юморист-сатирик Григорий Шмулензон (Израиль) Вход: 3 €
Суббота, 23 мая	10:00	Шахарит/изучение Торы (Num. 1, 1–4, 20). Ведет: Ф. Пельц и R. Dohme
Вторник, 26 мая	16:00	«Лекция об искусстве». Тема: «Ахматова и Гумилев» (Продолжение). Ведет: М. Ольвовская
Среда, 27 мая		<b>Посещение общины раввином Irith Shillor</b>
	14:00	Беседа за круглым столом: «10 заповедей»
	15:00	Прием по личным вопросам
	16:00	Бар Мицва
Четверг, 28 мая	<b>19:00</b>	<b>Эрев Шавуот</b>
	<b>20:00</b>	<b>Ночь изучения Торы «Что означает реформиудаизм?»</b>
Пятница, 29 мая	<b>15:00</b>	<b>Шавуот богослужение</b>

### Мероприятия вне общины

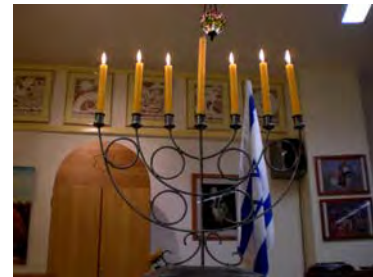
Воскресенье, 3 мая	17:00	Концерт группы «Шалом» в Stadthagen'e
Воскресенье, 10 мая		«Еврейская молодежь Хамельна». Поездка в Bielefeld Организация: Ю. Берковская
Среда, 27 мая	19:00	Лекция: «Не лисья морда, а львиный хвост» Истинный иудаизм. Ведет: раввин Irit Shillor. Haus der Religionen, Steinbergen

## Дорогие члены общины, друзья и покровители !

В прошедшем месяце апреле мы отпраздновали вместе с раввином Irit Shillor Пасхальный седер. Помещение нашей общины было заполнено до отказа. Мы слушали традиционные тексты на иврите, немецком и русском языках. Особую благодарность выражаем мы Владимиру Песку за перевод. Оживленным стало празднование седера благодаря группе «Еврейская молодежь Хамельна» под руководством Liog Blase. Они задали «четыре вопроса» и провели вымышленное интервью с главным персонажем истории исхода из Египта. Раввин-студент Ян Циприс из Abraham Geiger Kolleg, который приехал к празднованию седера специально из Берлина, сопровождал исполнение пасхальных песен на гитаре. Это было красивое дополнение к нашему празднику. Большую благодарность выражаем мы группе женщин за подготовку праздничного стола: Феане Энглер, Полине Пельц и Ларисе Дворцис. Столы были не только красиво украшены, а накрыты вкусной едой: бульоном с мандельн, фаршированной рыбой домашнего приготовления. На десерт были торты из мацы и афикоман, который нашла Miriam. После седера осталось еще время на беседы, смех и веселье. Музыка и танцы организовал Борис Маркасев. Нашей особой силой является осознание себя одним сообществом и достойно отмечать такие праздники.



Во вторник 21 апреля мы собрались на богослужение, посвященное Дню памяти жертв Холокоста, которое провели Rachel Dohme и Владимир Песок. Для евреев является высшим приоритетом хранить память о жертвах Шоа. Мы зажгли шесть желтых свечей, которые символизировали 6 миллионов погибших евреев, и прочли молитвы. Особенно волнующей была песенная молитва «El Male Rachamin», которую исполнила Фаина Пельц. Глубоко растроганными и в молчании мы разошлись по домам.



26 апреля мы отметили 10-летний юбилей замечательной работы Майи Ольвовской и Ларисы Шапиро, которые на протяжении этих всех лет проводили на высоком профессиональном уровне цикл лекций об искусстве для членов и друзей нашей общины. Много любви и работы было вложено в каждую лекцию. Майя Ольвовская, экскурсовод ленинградского Эрмитажа, провела неисчислимое количество интересных лекций, а Лариса Шапиро проводила организационную работу. Матвей Дворцис, Жанна Вайнберг, Аркадий Зырянов, Марк Овсевич, Феликс Перес, Владимир Песок, Зоя Пуписева и Елена Грабовская подготовили к этому дню культурную

программу, которая не нуждалась в переводе и доставила всем удовольствие. Мы благодарим всех, кто принес сладости к нашему столу. Община преподнесла виновницам торжества красивые вазы с цветами в знак их многолетней общественной работы с просьбой продлить эту работу еще на десять лет. Мы благодарим их за активную деятельность!

29 апреля, в День независимости Израиля, Dieter Vogelhuber предложил нашему вниманию очень интересную лекцию об израильских премьер министрах начиная с 1948 г. Мы благодарим Dieter за его вклад в проведение этого праздника. Особено трогательным было совместное исполнение израильского национального гимна «Хатиква». Затем было время побродить пирог в форме израильского флага и побеседовать друг с другом.



### Еврейская жизнь в мае

12 мая мы празднуем Лаг баОмер. Слово «Лаг» в переводе с иврита означает число 33. Согласно легенде в 33-ий день времени Омер во втором столетии н.э. прекратилось преследование, при котором погибло много учеников ребе Акива. По традиции время Омера ( между Песах и Шавуот) считается траурным. В 33-й день этот траур прерывается, и проводятся веселые праздники. Так же и наша община соберется 15 мая на Лаг баОмер пикник в саду евангелической кирхи, Hugentottenstr. Богослужение проведет раввин студент Ян Циприс. По установившейся традиции мы просим членов общины принести что нибудь вегетарианское к столу, кошерные сосиски предоставит община. Мы рады отпраздновать этот день с членами нашей общины и гостями в саду наших будущих соседей и благодарим пастора Hoffmann и его общину за гостеприимство.

16 мая раввин студент Ян Циприс приглашает членов общины на церемонию Хавдалы и концерт. Кто не принимал участие в проведении церемонии Хавдалы, должен не упустить такую возможность. Хавдала, это церемония прощания с шаббатом. Посредством молитв над вином, пряностями и светом плетеной свечи символически деля шаббат от повседневности. После молитв свечу гасят в вине, и таким образом прощаются с шаббатом и начинают будние дни. После этой короткой церемонии Ян предлагает нам послушать концерт в его исполнении на гитаре.

В Шавуот, в один из паломнических праздников, мы не идем в Иерусалим к Храму, а собираемся 28 мая в 19:00 на богослужение и ночное изучение Торы у нас в общине. Шавуот, это праздник радости получения Торы, которая сладка, как молоко и мед. После богослужения едят по традиции пирог с творогом. Раввин Shillor расскажет нам о значении реформистского иудаизма. Ночь изучения Торы является возможностью для обсуждения многих интересных тем. Перевод будет обеспечен, также как и вкусный суп от Dieter Vogelhuber.

## Культурная жизнь в мае

Мы приглашаем всех отпраздновать «День Победы» 9 Мая в 17:00. Ведет вечер Матвей Дворцис. Мы вспомним, как и в прошлые годы, о тех, кто сражался во время 2-ой мировой против фашизма. Будут звучать стихи, тексты, музыка и поздравления ветеранам. В заключение нас ждет праздничный стол.

17 мая в рамках воскресного кафе состоится концерт Григория Шмулензона, писателя юмориста из Израиля. Он посетит Хамельн во время своего турне по Германии. Мы рады пригласить членов нашей общины и ее гостей на этот концерт.

## «Клуб любителей книги»

Первая встреча «Клуба...» состоялась 15 апреля. В приятном кругу участники обсудили книги, и организатор Александра Константинова рада следующей встрече, которая состоится 13 мая в 11:00. Клуб планирует встречаться ежемесячно и обсуждать за чашкой чая прочитанные книги.

## Пожертвования — цедака

Мы благодарим всех членов общины и друзей, которые своими щедрыми пожертвованиями поддержали общину и строительство синагоги.

Мы сердечно благодарим:

Fachgymnasium Hameln (11 класс), Schutzenverein Hameln, г-на Н. Bernhard, г-на Lior Blase и семью Meschede.

Да будут благословенны все, кто внес свои щедрые пожертвования.



## Дерево жизни

Нашему дереву нужны новые листки. Заказывая листок, мы можем совершить одновременно две мицвы (добрых дела): отметить свое особое событие, как например, рождение, Бар- или Бат Мицва, свадьба, благодарность, годовщина смерти и в тоже время внести пожертвование на строительство синагоги. Формуляры находятся в бюро. Большое спасибо !

## Мазел тов

Мы поздравляем Joschua Wendt за успешно сыгранную главную роль в школьном спектакле по Марк Твену «Хаос в доме Тудор».

## Благодарность — Тода раба

- Мы благодарим Heidi Braun за интересный семинар. Спасибо также „Paritätische Dienste“ за поддержку.
- Особо благодарим пастора Hoffmann и ев. реформистскую кирху за возможность провести у них в саду Лаг баОмер пикник.
- Мы благодарим всех членов общины за подготовку и проведение наших праздников.
- Мы благодарны многим людям и организациям в Германии и за ее пределами, кто о нас думает и нас поддерживает.
- Мы благодарим Julian Dohme за оформление наших писем фотографиями.

## Соболезнование

Мы выражаем соболезнование Наталье Мартыновой в связи со смертью ее любимого мужа Герша Когана. Богослужение провел 23.03.2009 В. Песок. Урна будет перевезена в Екатеринбург.

## Годовщина смерти — Мы поминаем:

- Бетю Хольмер 08.05.1997/ 1.Ияр 5757
- Евгению Бендерскую 24.05.2001/ 2.Сиван 5761
- Владимира Рубанова 14.05.2002/ 3.Сиван 5762
- Софью Касплер 13.05.2008/ 8.Ияр 5768

Пусть земля им будет пухом. Во время богослужений мы прочтем вместе с их родственниками каддиш. Поминальные свечи можно приобрести в бюро.



## Шалом

Ваше правление